

учитывая, что своевременное получение и распространение информации о реакции доноров существенно важно для осуществления мандата Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о деятельности Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий²³⁰ и устное заявление Координатора во Втором комитете 3 ноября 1980 года²³¹;

2. *высоко оценивает* деятельность Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, которая вносит вклад в смягчение последствий стихийных бедствий;

3. *призывает* правительства и международные организации сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, своевременно предоставив информацию о характере и размере их текущих и предполагаемых взносов для стран, пострадавших в результате стихийных бедствий;

4. *постановляет* сохранить еще на один двухлетний период с 1 января 1982 года целевой фонд, учрежденный во исполнение ее резолюции 3243 (XXIX) от 29 ноября 1974 года, измененный в соответствии с ее резолюциями 3440 (XXX) от 9 декабря 1975 года и 3532 (XXX) от 17 декабря 1975 года и ее решением 33/429 от 19 декабря 1978 года, для обеспечения того, чтобы финансовые ресурсы, имеющиеся у Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, оставались достаточными для выполнения задач, возложенных на это Бюро;

5. *настоятельно призывает* все правительства делать взносы в целевой фонд Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий;

6. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать шестой сессии вопрос о мандате Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий.

*84-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года*

35/108. Десятилетие транспорта и связи в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/15 от 9 ноября 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

²³⁰ A/35/228.

²³¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Второй комитет, 36-е заседание, пункты 6—17.*

ссылаясь также на резолюцию Экономического и Социального Совета 1979/61 от 3 августа 1979 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

ссылаясь далее на резолюцию 341 (XIV), принятую 27 марта 1979 года Конференцией министров Экономической комиссии для Африки²³², в которой Конференция призвала государства-члены уделять первоочередное внимание развитию транспорта и связи,

отмечая резолюцию CM/Res. 738 (XXXIII), принятую Советом министров Организации африканского единства на его тридцать третьей очередной сессии, состоявшейся в Монровии с 6 по 20 июля 1979 года²³³,

отмечая далее результаты работы Конференции министров транспорта, связи, информации и планирования африканских стран, состоявшейся в Аддис-Абебе с 9 по 12 мая 1979 года, в частности, принятие глобальной стратегии осуществления программы Десятилетия транспорта и связи в Африке и программы действий для первого этапа (1980—1983 годы) Десятилетия²³⁴,

считая, что программа Десятилетия транспорта и связи в Африке составляет единое целое и включает в себя национальные, региональные и субрегиональные проекты, которые должны быть полностью осуществлены в предусмотренные сроки с целью обеспечить создание в Африке единой сети транспорта и связи, и считая, что намечаемое проведение Всемирного года связи может явиться новым стимулом для расширения деятельности в области связи,

принимая во внимание серьезные проблемы, с которыми сталкиваются не имеющие выхода к морю африканские страны, и необходимость более эффективного реагирования на их финансовые потребности в области транспорта и связи,

принимая далее во внимание обнадеживающие результаты Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Десятилетия транспорта и связи в Африке, созванной 20 ноября 1979 года Генеральным секретарем, в ходе которой финансовые организации достигли общей договоренности относительно выделения средств, главным образом на двусторонней основе, с целью осуществления проектов, включенных в программу на первый этап Десятилетия,

отмечая с удовлетворением доклад Генерального секретаря о ходе работы, представленный в соответствии с резолюцией 32/160 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1977 года²³⁵,

²³² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 15 (E/1979/50), часть вторая, раздел D.*

²³³ См. A/34/552, приложение I.

²³⁴ См. E/1979/77, часть шестая, резолюции ECA/UNTACDA/Res.79/1 и 3.

²³⁵ A/35/334.

1. *выражают свою благодарность* Генеральному секретарю за организацию Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Десятилетия транспорта и связи в Африке с целью мобилизации дополнительных ресурсов для осуществления программы Десятилетия;

2. *с удовлетворением отмечает*, что Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на своей двадцать седьмой сессии уполномочил Администратора Программы одобрить сумму обязательств по проектам в области технической помощи в размере до 20 млн. долл. США в отношении Десятилетия на третий программный цикл 1982—1986 годы²³⁶;

3. *выражает свою признательность* Экономической комиссии для Африки за ту работу, которая была проделана с марта 1977 года, и в связи с позитивным и эффективным сотрудничеством Организации африканского единства, специализированных учреждений и африканских межправительственных организаций с Комиссией в ходе подготовки программы первого этапа Десятилетия транспорта и связи в Африке;

4. *вновь обращается с призывом* к государствам — членам Экономической комиссии для Африки уделить первоочередное внимание осуществлению проектов в области транспорта и связи, принятых для программы на первый этап Десятилетия, и с этой целью включить эти проекты в планы развития своих стран;

5. *просит* африканские государства взять на себя инициативу по направлению различным финансовым организациям просьб о выделении средств для осуществления проектов, предусмотренных для первого этапа, и использовать требуемые средства для этой цели;

6. *просит также* африканские государства выделить часть средств из своих национальных бюджетов для осуществления программы Десятилетия, а также направить часть средств, полученных за счет внешней помощи, на осуществление специальных исследований, предусмотренных в программе первого этапа;

7. *с удовлетворением отмечает*, что на Совещании на высоком уровне по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами, проведенном в Женеве с 26 мая по 2 июня 1980 года, были рассмотрены возможности межрегиональной деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами в поддержку целей Десятилетия²³⁷;

8. *призывает* африканские государства представить Экономической комиссии для Африки в том виде, как это будет ею определено, необходимую информацию о прогрессе, достигнутом в

осуществлении проектов программы Десятилетия, с тем чтобы Комиссия могла эффективно выполнять роль, которая отводится ей в рамках глобальной стратегии осуществления программы Десятилетия;

9. *призывает также* финансовые учреждения и различные финансовые организации изыскать совместно с Экономической комиссией для Африки возможности финансирования тех проектов Десятилетия, которые не носят национального характера;

10. *призывает* африканские государства, финансовые учреждения и различные финансовые организации обеспечить с этой целью соответствующее участие Экономической комиссии для Африки на различных этапах переговоров по финансированию проектов;

11. *выражает свою признательность* правительствам, международным финансовым учреждениям и органам Организации Объединенных Наций, которые оказывали финансовую и техническую помощь по выполнению программы Десятилетия, и просит их продолжать оказывать такую помощь;

12. *просит* все правительства, которые в состоянии сделать это, выделять финансовые и технические средства на осуществление программы Десятилетия;

13. *просит* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки по-прежнему прилагать усилия, направленные на успешное выполнение программы первого этапа Десятилетия, обеспечивая необходимую координацию между финансовыми учреждениями и африканскими странами с целью осуществления программы, и, в частности, региональных и субрегиональных проектов, а также национальных проектов, имеющих региональное и субрегиональное значение;

14. *просит также* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки в кратчайшие сроки совместно с группами стран-доноров и финансовыми учреждениями при участии правительств, учреждений Организации Объединенных Наций, африканских межправительственных организаций провести либо консультативные технические совещания, касающиеся различных видов программ Десятилетия, либо консультативные технические совещания групп африканских стран или африканских субрегионов, имеющие целью изыскать дополнительные финансовые ресурсы, необходимые для осуществления проектов Десятилетия, имеющих региональный и многонациональный характер, и для скорейшего проведения конкретных исследований, предусмотренных программой для первого этапа, после осуществления которых должны быть приняты конкретные меры до завершения второго этапа;

15. *просит* Генерального секретаря предоставить Экономической комиссии для Африки финансовые средства и ресурсы, необходимые для того, чтобы эффективно выполнять свою роль как

²³⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1980 год, Дополнение № 12 (E/1980/42/Rev.1), глава XI, решение 80/30, пункт 13 а.*

²³⁷ *См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 39 (A/35/39 и Согг.1), приложение I, решение 1/2, пункт 6.*

ведущего учреждения в связи с Десятилетием транспорта и связи в Африке, и представить второй очередной сессии Экономического и Социального Совета в 1981 году доклад о ходе осуществления программы Десятилетия;

16. просит Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки по-прежнему представлять доклады о ходе осуществления программы Десятилетия транспорта и связи в Африке и принять активное участие в мероприятиях предложенного Всемирного года связи с целью придания особого импульса развитию в Африке.

84-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года

35/109. Всемирный год связи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/160 от 19 декабря 1977 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке, в которой она просила Генерального секретаря в консультации с Международным союзом электросвязи и другими заинтересованными специализированными учреждениями выдвинуть на рассмотрение соответствующее предложение об установлении в течении Десятилетия одного года в качестве Всемирного года связи ввиду важного значения транспорта и связи для других регионов мира,

отмечая резолюцию 1980/69 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года, в которой Совет рекомендовал 1983 год в качестве приемлемого года для проведения Всемирного года связи при условии, что будут приняты необходимые меры для его финансирования, основанные на принципе добровольных взносов,

1. одобряет меры, принятые Экономическим и Социальным Советом в отношении программ, организации, координации и мобилизации ресурсов для удовлетворения потребностей Всемирного года связи, как они изложены в резолюции 1980/69 Совета;

2. просит Экономический и Социальный Совет после оценки доклада о состоянии подготовки к Всемирному году связи сделать соответствующие предложения Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии, в частности, о финансовых ресурсах, которые будут иметься в распоряжении, и о программах, которые могут представлять интерес для международного сообщества, в особенности для развивающихся стран.

84-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года

35/110. Неотъемлемый суверенитет над национальными ресурсами в оккупированных арабских территориях

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 34/136 от 14 декабря 1979 года,

учитывая соответствующие принципы международного права и положения международных конвенций и постановлений, в частности Гаагской конвенции (IV) 1907 года²³⁸ и четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года²³⁹ в отношении обязательств и ответственности оккупирующей державы,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по вопросу о неотъемлемом суверенитете над природными ресурсами, в частности на те положения этих резолюций, в которых выражается решительная поддержка усилий развивающихся стран и народов территорий, находящихся под колониальным и расовым господством и иностранной оккупацией, в их борьбе за возвращение эффективного контроля над своими природными и всеми другими ресурсами, богатством и экономической деятельностью,

учитывая соответствующие положения своих резолюций 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащих Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащей Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь далее на свои резолюции 3175 (XXVIII) от 17 декабря 1973 года, 3336 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, 3516 (XXX) от 15 декабря 1975 года, 31/186 от 21 декабря 1976 года и 32/161 от 19 декабря 1977 года, касающиеся неотъемлемого суверенитета над национальными ресурсами в оккупированных арабских территориях,

ссылаясь на записку Генерального секретаря²⁴⁰, касающуюся доклада о неотъемлемом суверенитете над национальными ресурсами в оккупированных арабских территориях, запрошенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/136,

1. подчеркивает право арабских государств и народов, территории которых находятся под израильской оккупацией, на полный и эффективный неотъемлемый суверенитет и контроль над их природными и всеми другими ресурсами, богатством и экономической деятельностью;

2. вновь подтверждает, что все меры, предпринимаемые Израилем по эксплуатации людских, природных и всех других ресурсов, богатства и экономической деятельности в оккупированных арабских территориях, являются незаконными, и призывает Израиль немедленно прекратить подобные меры;

²³⁸ Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915), p. 100.

²³⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973, p. 287.

²⁴⁰ A/35/514.